

ABONNEMENTS

Canada..... \$1.00 par an
Etats-Unis..... 1.50 " "
Europe..... 2.50 " "

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de mariages, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN

IMPRIMEUR

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie devront être adressées:

Le Manitoba

42 Avenue Provencher,
Saint-Boniface, Man.
Téléphone: Main 3377.

SIR ROBERT BORDEN

Montréal a bien fait les choses. Sir Robert Laird Borden, à son retour d'Europe a été acclamé hier par une des plus grandes foules qui se soient encore vues dans la cité de Maisonneuve; jamais encore aucun chef de parti, aucun homme d'Etat n'a été l'objet d'une manifestation d'aussi vive sympathie; tous, sans distinction de race, de langue ou de religion s'étaient réunis au Parc Manoe pour ovationner dignement celui qui a si bien représenté le Canada auprès des autorités impériales.

Le Très Honorable Premier ministre a dû être heureux de voir que, dans la lourde tâche qu'il a assumée, il a la confiance absolue de tous les Canadiens; et nul doute qu'il a puisé là le courage et la force de tenir plus fermement que jamais la direction de la barque confiée à ses soins.—*La Patrie*, 4 septembre.

Sir Robert Borden a d'abord salué en excellent français l'hospitalière population de Montréal, puis il a adressé au Canada entier les paroles suivantes:

"Je ne puis vous dire combien j'apprécie cette magnifique réception, si cordiale.—Je sais que cela s'adresse moins à ma personne, mais à la fonction que j'exerce. C'est en cette qualité que j'ai traversé l'Atlantique afin d'effectuer une coopération plus rapprochée entre le gouvernement du Canada, le gouvernement et le peuple anglais, le gouvernement et le peuple français. (Bravos.)

"Si ma voix avait assez de puissance pour se faire entendre d'une aussi vaste multitude, je pourrais vous dire des choses qui seraient à la fois intéressantes et d'une haute inspiration pour tous.

"J'ai visité, au front, ces Canadiens qui ont déjà conquis tant de gloire pour le Canada. De Sa Majesté le Roi, du président de la France, du grand héros Joffre (bravos) et du général French, je n'ai entendu que les mêmes tributs de valeur pour les magnifiques troupes canadiennes.

"A Shorncliffe, j'ai passé en revue 40,000 Canadiens et un des plus grands généraux anglais me déclara: J'ai déjà passé 400,000 soldats en revue, je n'en ai pas vu de meilleurs et de mieux disciplinés que les Canadiens.

"A Boulogne, j'ai vu 1,500 Canadiens se rendant au feu et parmi eux on remarquait de nombreux soldats d'autres unités qui avaient agi ainsi afin d'aller au feu plus tôt. Voilà ce qui démontre le moral de nos troupes.

"Mieux que cela encore, j'ai pu visiter les hôpitaux des convalescents. Là, j'ai vu nos vaillants soldats qui revenaient de l'ombre même de la mort. Ils avaient souffert les souffrances les plus effroyables du monde, cependant tous étaient joyeux et tous avaient la même courageuse détermination que ceux qui étaient au combat. Ce fut inspirant pour moi quand j'adressai la parole à ces convalescents: c'est le plus noble auditoire que j'eus dans ma vie. J'ai visité 41 hôpitaux où il y avait des Canadiens et j'ai rencontré des hommes de toutes les parties de l'empire, qui avaient combattu en France, en Belgique et aux Dardanelles; des hommes qui s'étaient couverts de gloire à Ypres, Festubert et Givenchy. Ils étaient de tous les coins du monde, mais tous canadiens qui avaient bataillé et voulaient batailler encore pour la même cause. Ce fut un spectacle qui me donna une idée plus vraie de l'empire et de son unité, aussi je viens à vous avec un message que j'apporte d'eux.

"Je reviens au Canada, dit Sir Robert Borden, avec un sens plus net de l'unité de l'Empire. Après avoir vu des Canadiens de toutes les parties de l'Empire, à la ligne de feu, je reviens à vous avec ce message: Ils sont déterminés à faire triompher la grande cause pour laquelle ils combattent, une cause qui comporte le salut de nos libertés et la liberté de tout l'empire ainsi que celles des nations alliées dont la destinée est en jeu pour tout le monde civilisé. Cette cause doit prévaloir sur le champ de bataille et la guerre ne doit jamais cesser tant que cette cause des alliés ne sera pas couronnée par une victoire complète. (Longs applaudissements.)

"Voilà le message que je vous apporte de vos hommes qui sont au front, dit Sir Robert d'une voix claironnante. J'ai dit à ces hommes, quand je les ai vus accomplir leur devoir, que j'avais de la part du peuple canadien un message identique à leur communiquer. Ceux qui restent au foyer ont la même détermination de vaincre que ceux qui combattent dans les tranchées."

Les Canadiens-français et l'Angleterre

Lues dans l'Action Catholique, ces lignes justes et véridiques:

Cette attitude de loyal attachement indiscuté à l'Angleterre est celle des vrais chefs qui ont sauvé et guidé notre peuple aux jours dangereux de notre histoire, celle de nos évêques et de notre clergé, qui n'ont jamais failli à la tâche de défendre nos droits essentiels et nos intérêts vitaux, mais qui ont toujours accompli cette tâche parfois redoutable sans provocation, sans représailles, sans attaques bellicieuses, sans jamais laisser mettre en question leur attachement indiscutable.

Sir Sam Hughes enthousiasme de l'armée française

(Interview du ministre de la Milice du Canada, à un représentant du journal le Petit Parisien):

"L'armée française est magnifique. Elle est invincible, et elle le sait. Elle a conscience de sa force. Elle est sûre de la victoire et elle a raison. Tous les efforts allemands se briseront contre elle.

LE GENERAL JOFFRE EN ITALIE

Le général Joffre a fait un voyage en Italie et est resté deux jours avec le roi et le général-en-chef de l'armée italienne.

Ce que l'avenir nous réserve avec Norris

"La ligne de conduite que les Canadiens-français doivent suivre est bien claire, ajoute le *Free Press*. C'est d'accepter comme irrévocable le désir de la majorité anglaise de voir l'anglais enseigner le mieux possible dans toutes les écoles du Manitoba. Il leur faut aussi chasser de leur esprit la pensée qu'il leur sera permis d'établir des écoles séparées ou bilingues à Brandon ou à Winnipeg et même ailleurs où les Anglais sont en majorité. La langue de communication entre tous les éléments de la population doit être l'anglais." — *Free Press*.

Les incapables et les pusillanimes qui constituent actuellement la direction du parti libéral français au Manitoba avaleront cela sans le moindre petit mal de cœur. Ils avaleront n'importe quoi,—pourvu que le patronage y soit.

CANDIDAT DANS NELSON

M. Ray, ex-M.P.P., sera candidat dans le comté de Nelson. On sait que cette élection avait été retardée à cause des difficultés de communications avec le nord.

Les propos du "Free-Press"

La *Free Press*, de Winnipeg, organe libéral, presque aussi fanatique que l'*Orange Sentinel*, commentant l'adhésion publique des prêtres irlandais d'Ottawa au règlement 17 et à la commission illégitime du gouvernement d'Ontario, dit:

"Il reste à savoir si l'opposition au règlement du ministère de l'Éducation continuera, mais il semblerait sage pour la population française d'Ontario d'accepter le nouvel ordre de choses comme inévitable. Car, en toute probabilité, continuer la résistance serait remettre en débat toute la question des écoles séparées de la province." Les Allemands ont toujours raison de même avec les Alsaciens et les Polonais.—*Le Devoir*.

Le procès des anciens ministres

Lu dans le *Free Press* de ce matin:

"La nouvelle de la maladie du Dr Montague à sa résidence de Kenora ne sera pas acceptée par la Poursuite comme une excuse pour raison d'ajournement."

Ce paragraphe est d'une brutalité révoltante! Nous le soumettons au public impartial.

Au pouvoir depuis trois mois, et déjà tyrans!

Mais nous vivons en pays civilisé, et dans un pays civilisé on n'amène pas un homme en cour sur un grabat, on lui donne le temps de se remettre. Que personne n'oublie cela, pas plus le procureur-général de la province que les autres.

LA PLUIE

Il y a eu pluie abondante sur toute la province du Manitoba, depuis trois jours. Il ne paraît pas y avoir eu de dommage à la récolte, jusqu'ici.

que je connaissais déjà, et, chez tous, j'ai retrouvé la même confiance dans la victoire."

L'AFFAIRE KELLY

Un mandat d'arrestation a été émis contre l'entrepreneur Kelly, qui est à sa maison de campagne de Detroit Lake. M. Kelly combattra l'extradition.

UN ARTICLE DE MAURICE BARRES

C'est notre force qui nous sauvera, mais le vain de l'univers n'est assisté. Au milieu de nos durs sacrifices, nous aimons nous savoir aimés, et la sympathie des peuples ajoute en les attendrissant à nos certitudes croissantes de victoires.

René Perrot, le "bourgeois d'Épinal", qui a célébré les gloires de sa ville dans le passé et qui nous donne maintenant comme un cahier de ses Mémoires, "Épinal" en août et décembre 1914", me raconte que les Canadiens envoient des vêtements aux populations vosgiennes. Ils y joignent des billets d'amitié. Un inconnu généreux écrit à un inconnu malheureux et qu'il aime.

Voici la figure du petit carton glissé dans chaque paquet par les soins du Comité France-Amérique. Ils sont tous pareils sauf le nom du donateur qui varie:

L'aide à la France

Jadis la France sur nos bords,
Jeta sa semence immortelle...
(LOUIS FRECHETTE, poète canadien).

Sur le verso tout en blanc, chacun, n'écouterait que son cœur, écrit ce qu'il veut dire au pauvre Vosgien qu'il secourt. Je recopie quelques-unes de ces paroles touchantes:

Courage, vous qui souffrez. Le jour de gloire viendra pour la France...
Notre prière de chaque jour est: Vive la France!

Nous admirons votre courage, vaillants Français. Puisse-je vous être victorieux!

Courage, vous souffrez. Dieu ne peut permettre longtemps de pareilles injustices.

Courage, braves Français: votre Joffre vous conduira à la victoire.

Quelles soient bénies, ces voix lointaines, ces voix efficaces d'une amitié penchée vers nous par delà l'Océan!

Parfois, l'accent se fait plus pressant. Écoutez Mme Joseph Bourleau, de Ste-Monique, dans le comté de Nicolet, province de Québec. Elle écrit:

Une mère canadienne-française, s'adresse à une mère affligée de la France: je suis pauvre moi-même et sans appui; cependant je suis heureuse de pouvoir vous donner une couverture. Et je vous offre mes plus vives et sincères sympathies.

Dans un chaud vêtement, on trouve le touchant billet que voici:

Cette douillette a été portée par les sept enfants de la même famille canadienne à leur jour de baptême et, d'après une vieille coutume canadienne, ce vêtement est généralement gardé dans la famille et remis à l'aînée des filles pour le baptême de son premier-né.

La mère de ses enfants me l'a remise en me disant qu'elle en faisait le sacrifice de grand cœur pour un petit ou une petite Française, en lui souhaitant toute sorte de bonheur. Moi, je ne désire pour le petit être qui s'en servira que de devoirs et de ténacité. Une carte à l'aînée des petites filles qui aurait dû avoir cette douillette lui ferait plaisir, j'en suis sûre. Voici son adresse: Marguerite Tourangeau, 806 Saint-Valier, Montréal.

J'envoie à Marguerite Tourangeau un exemplaire de "Colette Baudouin".

Ces Canadiens ont mieux fait encore. Ils nous ont donné leur sang.

Quelqu'un me trace une simple esquisse à la Delacroix de l'arrivée d'un contingent canadien dans une

LE GRAND BLESSE

C'était un tout petit soldat, et, par sa taille, Le plus petit troupier de tout le régiment. Mais ce nabot s'était conduit très crânement: Il n'avait pas été petit — dans la bataille!

Décoré sur le champ d'honneur, sous la mitraille, De s'entendre appeler "Petit!" à tout moment, Cela l'humiliait, et si cruellement Qu'il aurait tout donné: la gloire et la médaille.

Pour s'entendre, une fois au moins, appeler "grand". Or, un jour, un shrapnel s'étendit dans le rang; Il ne revint à lui que dans une ambulance.

C'est là qu'il entendit — enfin! 6 joie immense! — Et le montrant du doigt, le major prononça: "Vous avez devant vous, messieurs, un grand blessé!"

DOMINIQUE BONNAUD.

L'AME FRANÇAISE

(Le Figaro, de Paris)

Si différente de ce qu'on disait, l'âme française n'est-elle été modifiée, transformée par la guerre? Oui; et non. La guerre a éveillé en elle des puissances qui sommeillaient probablement; mais qui, sommeillantes, étaient en elle. Ainsi, tel gentil garçon, sur le champ de bataille s'aperçoit qu'il est un héros. Il était héros, et ne le savait pas. Un officier de uhlans a, dès la paix, toute son insolence; un héros français n'a point annoncé son héroïsme d'avance. Et l'âme française, durant la paix, était pacifique, enjouée, aimable. Ses vertus de guerre, elle ne songeait point à les exhiber.

Et ses vertus de guerre, elle les pratique aujourd'hui, sans forfanterie aucune, comme sans difficulté. Elle n'est pas guidée le moins du monde; elle n'affiche ni austérité ni gravité inutile. On dirait qu'elle n'a pas eu de peine à changer d'air, de maintien, de pensée. Elle ne ressemble point à ces âmes qui ont toujours l'aspect de parvenues, quoi qu'elles fassent; car il y a, comme des parvenus de la fortune, des parvenus de la mélancolie, et des parvenus de la chance. Dans la victoire finale, l'âme française ne sera point une parvenue: elle sera retournée, par d'autres chemins, à son habitude ancienne.

Telle est l'âme française: une merveille de digne et souple fierté. Raisonnée, je le répète, et en même temps infiniment sensible, prompt à recevoir de très vives impressions, qu'elle accueille et qu'elle maîtrise. Elle a souffert et elle souffre et s'attend à souffrir encore; mais, au delà des souffrances, elle entrevoit et elle voit les beaux jours. Elle leur sourit déjà, parmi ses larmes. On peut lui donner cette devise, qu'on lit au cachet d'une petite Française d'autrefois, sous le symbole d'un bel arbre aux feuilles fines: — "Un rien m'agite, mais rien ne m'ébranle."

Combien durera la résistance de l'Allemagne?

(Du Sun, de New York)

Lorsque, il y a un an, les troupes allemandes se sont ruées sur la Belgique, au mépris des traités, les Teutons ont acheté leur victoire au prix de l'anéantissement de leur puissance maritime et de l'hostilité active de l'Angleterre.

Lorsque l'Allemagne a voulu écraser la France, elle a rencontré des régiments qui, malgré bien des obstacles, ont pu tenir tête aux leurs. Lorsque, dans sa rage, elle a essayé d'anéantir l'ennemi, frappant tantôt à droite, tantôt à gauche, elle a déployé la force du monstre voulant échapper aux filets dans lesquels il a été pris. A chaque effort nouveau elle perd de sa force et use un matériel qu'il ne lui sera pas possible de remplacer.

On disait, il y a un an: "Combien de temps la France pourra-t-elle tenir?" mais l'on dit aujourd'hui: "L'Allemagne pourra-t-elle résister longtemps?"

L'un des bons moyens d'aider le journal, c'est d'encourager les fournisseurs qui lui donnent leurs annonces.

On aime se savoir ainsi aidé. Dans cet appui matériel et spirituel, la France trouve un surplus de confiance. Demain je veux y insister et avec des notes prises à l'armée vous dire le barriolage

un an, à Chalais; il venait de se marier et faisait les honneurs de la France à sa femme.

Je n'avais pas eu de ses nouvelles depuis la guerre. J'ai appris son engagement en même temps que sa mort. Mais cette mort est un acte, une idée pleine de sens. Je ne sais ce qu'aurait fait plus tard mon jeune ami, ce qu'aurait réalisé son action politique. Au fond, je me demande, tout en le pleurant, s'il n'a pas réalisé d'un seul coup la mesure, et la plus magnifique, de sa noblesse et de ses services. Il lie le Canada aux gloires de cette guerre. Par sa mort, Guy Drummond justifie toutes les espérances que nous avions mises en lui: ce jeune sang versé est le sang de la vertu politique de son idéalisme.

Que ce bel hommage soit celui de la France au jeune héros canadien tombé pour nous au champ d'honneur.

Les voix se croisent par-dessus l'Océan. La lettre familière de Louis Gillet que je transcris avec indiscret pour quelle dise là-bas avec quelle pitié nous ensevelissons leurs morts, se croise en mer avec d'autres lettres dont je veux aussi que l'on surprenne l'accent vrai. Écoutez se qu'écrivit un grand avocat de Montréal à M. E. Aine, à Paris:

Quand on parle la même langue, on a nécessairement un grand fonds d'idées parentes, une façon de sentir et de penser à peu près uniforme, un idéal commun. Et lorsqu'un jour j'ai foulé le sol de France tout ce vieux fonds d'atavisme à peine soupçonné a afflué à la surface.

Aujourd'hui nous comprenons, au Canada, que la mission des Canadiens-français est de ressusciter le flambeau qui vacillait, d'en aviver la flamme et de démontrer aux autres éléments de cette nouvelle race qui est en gestation dans notre vaste Dominion que, sans la pensée française et la civilisation gréco-latine, le monde fera fausse route.

Les six mille Canadiens tombés à Ypres, Langemark, Saint-Eloi, à la gauche des Anglais, à la droite des Français, symbolisent à merveille notre situation morale et technique entre nos deux patries: ils sauvent l'aile gauche anglaise et furent eux-mêmes sauvés par les Français après avoir résisté assez longtemps pour leur permettre de se réformer.

Nous sommes fiers d'avoir été à la peine et à l'honneur, nous remplaçons nos vides au fur et à mesure. Cette semaine, dix mille des nôtres traverseront l'Océan; samedi, s'embarqueront sur le *Transatlantique*. Quand même! Le coup du *Lusitania* écœuré, il ne terrorise pas. Vous nous avez trop bien donné l'exemple pour nous permettre la moindre défaillance de ce genre.

Les Canadiens en France se sont battus comme des preux, ils ont été splendides à Langemark, dans l'affaire des gaz asphyxiants. Ils formaient la gauche des Anglais, qui pendant six heures (notre droite étant rompue) fut menacée d'être enveloppée; il fallut se dégager par des charges réitérées et recueillir ensuite les mortels coups de notre ligne. Les régiments canadiens des divisions de l'Ontario, de Toronto, de Québec, se sont couverts de gloire.

Comme il va falloir que la France soit belle après la victoire pour payer tous ces dons, tous ces cœurs allés, toutes ces imaginations qui courent à son aide et cette jeunesse sanglante. Fils de Garibaldi, enfants du Canada, et vous, troupes d'Afrique et des Indes!

On aime se savoir ainsi aidé. Dans cet appui matériel et spirituel, la France trouve un surplus de confiance. Demain je veux y insister et avec des notes prises à l'armée vous dire le barriolage

LE ROLE DES RUSSSES

Il ne faut pas oublier que les Russes, en se repliant sur les défenses du Bug et du Niemen, ne font qu'exécuter le plan de leur prudente stratégie de 1910. S'ils ont modifié ce plan et si, bien avant leur heure, ils ont entrepris en Pologne orientale, en Galicie et en Pologne, des opérations offensives que les Allemands ont mis une année à pouvoir refouler, c'est pour le salut de leurs alliés. C'est ainsi que nos frères russes ont magnifiquement appliqué la loi morale qu'a formulée Souvaroff, et qui illumine toute leur doctrine de combat : "Péris, mais salue les frères."

Ils ont sauvé leurs frères d'occident. Ils se sont jetés bravement dans le péril. Ils en sont sortis moralement victorieux, sinon diplomatiquement, maîtres de leurs opérations, dominant leurs agresseurs de toute la splendeur d'une force morale supérieure, avec, sur leurs armes trop rares et trop courtes, la gloire d'un héroïsme qui atteint aux sommets de l'histoire.

Les Russes, comme nous-mêmes, portent la peine de l'insuffisance de notre commune préparation, alors que les empires boches accumulés chez eux les forges de l'enfer. L'armée allemande de 1914 a été le plus formidable instrument de guerre que le monde ait vu. Le Kaiser l'a miraculeusement scagagé. Depuis la Marne et la forêt de Champenoux, toute la valeur militaire de cet instrument s'est irrémédiablement brisée. Ses débris ne sont plus étalés que sur la puissance de l'organisation matérielle. Si formidable qu'elle soit, elle ne peut prévaloir contre l'autre, contre la force morale. Elle est à nous, à l'Est, au Midi et à l'Ouest, sur tous les fronts de la bataille de la chrétienté. — L'Echo de Paris.

GÉNÉRAL CHIEFFI.

LA SCIENCE ET LA GUERRE

(Du Ledger de Philadelphie). Le chimiste et l'inventeur sont les modernes organisateurs de la victoire. Ils inventent aujourd'hui les armes de demain. Depuis le commencement de la guerre, les savants anglais, français et allemands ont prouvé que les plans mieux conçus étaient anéantis par leurs découvertes incessantes. Aucune stratégie ne saurait résister aux Allemands si quelque savant prussien pouvait réaliser le rêve de M. Wells d'une bombe microscopique assez puissante pour détruire une ville. Une découverte de ce genre est dans les limites des possibilités de la science. L'institution du bureau britannique des inventeurs rendra plus de services aux alliés que l'occupation de plusieurs centaines de milles de tranchées ennemies en Belgique.

PEGOUD

Paris, 1.—Le rapport de la mort d'Adolphe Pégoud, le fameux aviateur français, est confirmé officiellement. Cette nouvelle a causé un profond regret dans la population française qui le considérait comme un héros.

Pégoud n'était âgé que de 26 ans. Il avait servi cinq ans dans la cavalerie française et avait fait la campagne du Maroc. Au commencement de la guerre il était entré dans le corps d'aviation comme simple soldat, mais son habileté et son audace lui valurent bientôt les galons de sous-lieutenant.

A la suite de plusieurs missions à l'ordre du jour de l'armée, il avait reçu la médaille militaire et la croix de guerre. Pégoud avait abattu son sixième aéroplane allemand le 11 juillet.

UNE TONNE D'ACIER PAR HOMME

Pour chaque homme tué à la guerre, la statistique assure qu'il faut dépenser une tonne de projec-

LE RHUMATISME LE TORTURAIT

Le Surintendant d'une École Dit "Fruit-à-lives" L'a guéri

Toronto, Ont., 1er octobre 1918. "Je suis très bien connu, ayant vécu ici depuis au-delà de douze ans. Je souffrais de rhumatisme, surtout dans les mains. J'ai dépensé beaucoup d'argent sans obtenir de bons résultats. J'ai pris 'Fruit-à-lives' pendant 15 mois, et il me fait plaisir de vous dire que je suis bien. Mes mains sont encore un peu enflées, et peut-être qu'elles ne descendront pas, mais la douleur est complètement disparue, et je puis faire tous genres de travail."

R. A. WAUGH.
50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur d'essai 25c. Chez tous les pharmaciens, ou à Fruit-à-lives Limited, Ottawa.

ties. C'est au général allemand Rohne, bon mathématicien, dit-on, que cette évaluation est due. Il a établi ses chiffres sur le nombre des victimes de la guerre à la bataille de Kiao-Tchéou, et antérieurement sur le total des morts tombés à Port-Arthur.

Pour ne considérer que cette dernière statistique, il y eut 1,475 Russes tués, officiers et hommes, et 1,204 Japonais. Ceux-ci tirèrent 10,150 coups de canon et 4,000,000 de cartouches, alors que les Russes brûlèrent 736,000 cartouches et tirèrent 7,780 coups de canon. L'artillerie causa 18 pour 100 des pertes et le fusil 82 pour 100. Il fallut 105 boulets et 214 cartouches pour tuer un Japonais et 151 boulets ou 3,330 cartouches pour tuer un Russe. En tenant compte du poids des projectiles, le statisticien arrive à démontrer qu'il fallut une tonne de fer pour abattre un homme.

Hélas ! que de tonnes de projectiles, à ce compte, ont dû s'abattre sur nos fronts !

LE WALKER

Le plus beau Théâtre du Canada
Phone Garry 2520

Cette Semaine
Matinées Mercredi et Samedi
La Comédie

A PAIR OF SIXES

LA SEMAINE PROCHAINE

Deux fois par jour, à 2.30 et 8.30

Vues animées

"The SP Oilers"

en 9 parties

Soirs et matinées, samedi, 50c et 25c.
Galerie, 10c. Matinées, adultes, 10c, enfants, 10c.



BUREAU DES TERRES DU DOMINION, DISTRICT DE WINNIPEG

Avis public est par les présentes donné que le 1er septembre 1918, les terres à culture suivantes seront mises à la disposition du public qui voudrait faire ses entrées comme Homestead.

Township	Range	Meridian
69	7	W. of P.M.
70	7	W. of P.M.
67	9	W. of P.M.
66	10	W. of P.M.
67	10	W. of P.M.
65	11	W. of P.M.
70	6	W. of P.M.

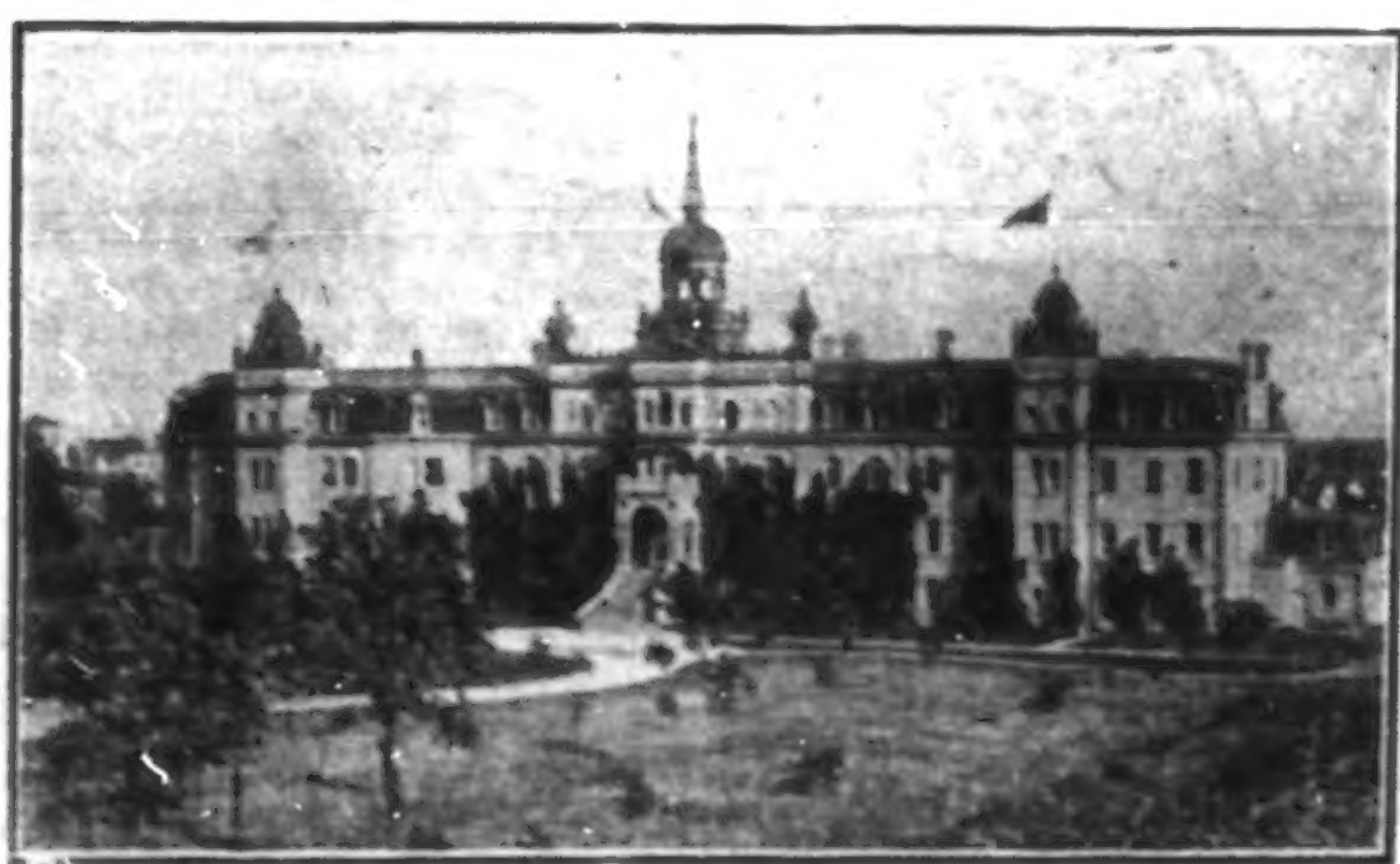
Excepté les terres d'Ecole et les terres de la Cie de la Baie d'Hudson, toutes les terres à bois et les terres d'un 1/2 mille du centre de la ligne du chemin de fer de la Cie de la Baie d'Hudson.

Inté à Winnipeg, le 13ème jour d'Août.

L. RANKIN,
Agent des Terres du Dominion.

42-44

COLLEGE DE SAINT-BONIFACE



Le Collège de Saint-Boniface, agréé à l'Université et séparé de Winnipeg par la Rivière Rouge seulement, est dirigé par les Pères de la Compagnie de Jésus. Il s'y donne quatre cours : Un Cours Universitaire (quatre années), préparant au grade de Bachelier-ès-lettres de l'Université de Manitoba ; Un Cours de Grammaire (trois années), préparant au cours universitaire ; Un Cours Commercial (deux années), préparant au diplôme de comptable, et un Cours Préparatoire (deux années), pour ceux qui ne sont pas suffisamment préparés pour être admis aux autres cours.

Le cours de commerce se donne en anglais, mais les autres se poursuivent en anglais et en français dans des classes différentes.

Les élèves sont admis au Collège comme pensionnaires, demi-pensionnaires, internes et externes.

Pour autres renseignements, s'adresser au R. P. Recteur, Collège de Saint-Boniface, Saint-Boniface, Man.

L'Hon. J. BERNIER, H.P. BLACKWOOD
Not. BERNIER ALEX. BERNIER

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires

Argent à prêter sur hypothèques.
Placements de capitaux privés

BUREAU :
401 Bloc Somerset, Ave. du Portage
WINNIPEG

Telephones Main 2079 et 4707

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS
Conseil Belge Louis P. Roy

Dubuc, Towers & Roy

Avocats et Notaires

BUREAU :
201 et 205 Edifice Somerset
Avenue du Portage
WINNIPEG

Telephone Main 633
Cassier Postal 443

ALBERT DUBUC JACQUES MONDOR

DUBUC & MONDOR

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAU :
27 et 28 Edifice Canada Life
Coin des rues Main et Portage
WINNIPEG

Telephones Main 8696 et 533
Placements de capitaux privés

ALFRED U. LEBEL

Tel. Garry 2073

AVOCAT — NOTAIRE

400 Electric Railway Chambers
Winnipeg

HEURES DE BUREAU :
de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 8 à 9 p.m.

J. GRYMONTRE

Notaire Public, J. P.

Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1886

283 AVENUE PROVENCHER
ST-BONIFACE

Agent d'immeubles, Prête hypothécaires, Assurances.

De Notaris Speckl Vlaamsch

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité :
CHIRURGIE ET GYNÉCOLOGIE

Consultations : de 2 à 5 p.m.

Telephones :
Bureau : Main 2604—Rés. Main 2613

Bureau : Bloc Somerset
Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence :
163 Avenue Provencher, St-Boniface

Telephone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS :
8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.
7 à 8 1/2 p.m.

Vaite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

Dr. L. D. COLLIN

Des Hôpitaux de Paris

Ex-Interne des Hôpitaux de Montréal : St-Paul et Notre-Dame

Spécialité :
CHIRURGIE D'URGENCE

Consultations : 2 à 5 heures p.m.

BUREAU :
Cadomin Building, Chambre 106
Coin Graham et Main
WINNIPEG

Tél. Bureau n. 4499. Rés. M. 4640

J. A. BEAUPRE

AVOCAT, NOTAIRE, ETC.

308 MCINTYRE BLOCK

PHONE MAIN 1554

WINNIPEG

Dr Louis F. BOUCHE

DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE
356 Rue Main, Bâtisse de la Great-West permanent Loan Co. au 7ème étage.

Dr. W. LEMAIRE

MÉDECIN VÉTÉINAIRE

Bureau et Résidence :
60 RUE MARION, St. Boniface
PHONE MAIN 5253

HOPITAL PRIVÉ

Joe. Turner, prés. G. Clarke, Sec. Trés.

STANDARD PLUMBING COY

Ingénieurs de systèmes de chauffage et de ventilation, plombiers hygiéniques, posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

No. 296, rue Fort, Winnipeg, Man.
Telephone Main 529

Gérant, J. R. Turner, 46 ave. Provencher, St-Boniface, Tél. M. 8132

Marchands en gros pour tout ce qui regarde les plombiers et les appareils de chauffage à eau chaude et à vapeur.

POUR VOS

EPICERIES et

PROVISIONS

ALLEZ CHEZ

T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues d'après les mérites du LINIMENT MINARD

MINARD'S LINIMENT CO LTD



Soyez Bien et Vigoureux

Chassez la maladie de la maison

Toutes les maladies proviennent de l'insuffisance du sang, de supporter les fatigues de la vie, de l'insuffisance de l'agent revivifiant du sang. L'insuffisance normale du sang, les poumons et les membranes. Si ceux-ci sont incapables d'agir normalement, le sang perd son pouvoir purifiant.

OXIDONOR

fait abondamment absorber au corps l'oxygène et l'air ainsi revivifiant le sang, et le rendant capable de supporter et combattre les ravages de la maladie. Oxidonor est solide, facilement transporté et toujours prêt à être employé en aucun temps et en aucun lieu.

Ecrivez pour avoir nos livres gratuits. Méfiez-vous des imitations. Le véritable Oxidonor porte le nom de l'inventeur "Dr H. Sanche", gravé dans le métal.

DR H. SANCHE & CO.

364 rue Ste-Catherine-Ouest Montréal

Etes-vous pâles et faibles ? — Vos lèvres sont-elles incolores ?

— Vous sentez-vous fatiguées, abattues, sans force ?

Jeunes filles, jeunes femmes, suivez l'exemple de

Mme J. DUPONT

CHAMPLAIN, N. Y.

Et de tant d'autres qui se sont guéries en prenant les

PILULES ROUGES



MADAME J. DUPONT

Les jeunes filles marquées par la chlorose et fatiguées par une croissance trop rapide ; les adultes qui ont de la peine à se former ou à se développer ; les femmes qui relèvent difficilement de couches trop souvent répétées ; les femmes d'âge mûr qui approchent de la ménopause ; les femmes d'âge avancé affaiblies par le poids des années ; toutes enfin trouvent dans ce merveilleux remède, les Pilules Rouges, un puissant réconfort.

Les Pilules Rouges, d'une façon générale, sont recommandées à toutes les convalescentes. Elles réussissent toujours et suffisent à rétablir en peu de temps les forces des malades les plus épuisées et à guérir sûrement et sans secousse les maladies de langueur et les cas d'anémie les plus anciens et les plus rebelles à tout autre remède.

Voici un certificat en particulier qui donne des notions très exactes des merveilles obtenues par les Pilules Rouges :

"J'avais eu une grave maladie et je fus si longtemps ensuite languissante et sans force aucune, que l'on craignait que je ne guérirais pas et que la consommation me gagnerait. Pendant dix mois, je fus la moitié du temps au lit, étouffée par les points, souffrant du mal de tête, de douleurs dans les membres, ne pouvant remuer sans que la tête tourne, étant sans goût, sans appétit, toujours frileuse et chétive, ayant le teint jaune, les yeux cernés, les lèvres pâles, enfin, dans un bien triste état, malgré de bons soins et aussi de bons remèdes que mon médecin me donnait. A la fin, mon médecin lui-même me conseilla de prendre des Pilules Rouges et, le dis-je, ce fut le meilleur de tous les remèdes que j'avais employés. Naturellement les premières boîtes ne m'ont pas guérie, mais elles m'ont donné plus de vigueur, un bon appétit, plus de chaleur naturelle et en en continuant l'emploi, j'ai recouvré la santé et meilleure apparence. Depuis, j'ai conservé bon souvenir de ce remède et si je me sens moins de force, tout de suite j'en prends quelques boîtes et cela me réconforte. Que de bien ce remède m'a fait alors que le travail et la famille m'avaient abattue."

Mme J. Dupont, Champlain, N. Y.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Le Dr R. Simard, qui a passé près de trois années en Europe,

à étudier les maladies des femmes, sous la direction des célèbres docteurs spécialistes Capelle et DeVos, est maintenant de retour et continuera de donner des consultations au No 274 rue Saint-Denis. Comme par le passé, ces consultations se donneront tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, et seront absolument gratuites.

L'expérience acquise par le Dr Simard, durant son séjour en Europe, est une sérieuse garantie de succès ; nous espérons donc que toutes les femmes qui souffrent sauront profiter des avantages que nous mettons à leur disposition, en venant le consulter ; celles qui en seraient empêchées peuvent lui écrire, en lui donnant une description complète de leur maladie et elles recevront des conseils qui leur seront de la plus grande utilité.

AVIS IMPORTANT. — Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont en vente chez tous les marchands de remèdes au prix de 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50 ; elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au 100 ; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Dées-vous aussi des COLPORTEURS ; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPÉCIALITÉ pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUÉRIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez vous procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, ECRIVEZ-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (LIMITÉE), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

Service Ameliore
De Chemin de Fer et Bateaux
Pour la
COTE DU PACIFIQUE

Départ de Winnipeg	6.00 p.m.	Dimanche	Mardi	Vendredi
Arrive à Prince Rupert	6.15 p.m.	Mercredi	Vendredi	Lundi
Arrive Vancouver	4.00 p.m.	Vendredi	Dimanche	Mercredi
Arrive Victoria	10.30 p.m.	Vendredi	Dimanche	Mercredi
Arrive Seattle	6.00 a.m.	Samedi	Lundi	Jeudi

Voyez les Monts Rocheux canadiens dans leur plus haut et leur plus beau. Mont Robson surnommé "Le Suprême", les grandes rivières de la Colombie Britannique et 700 milles de voyage sur les Palaïs flottants du Grand Tronc Pacifique à travers les eaux de la Norvège d'Amérique, et des merveilles inépuisables en voyageant vers la Côte du Pacifique et la Californie.

Service excellent, chemin de fer ou bateaux ; il est connu et s'annonce par lui-même : c'est GRAND TRONC PACIFIQUE.

Pour plus amples informations, adressez-vous à

W. J. QUINLAN, M. E. SABOURIN,
Agent des Passagers du district Agent des Passagers,
Gare Union, Winnipeg, 60 Avenue Provencher, St-Boniface
Telephone Main 4372

LA MAISON
HENRY BIRKS & SONS
Limitée

Vend : montres, bijoux, diamants, argenteries, ouvrages en cuir, verre taillé, horloges, bronzes, papeterie et beaucoup d'autres marchandises utiles et convenables pour cadeaux de fête, de mariage et d'anniversaire.

HENRY BIRKS & SONS Ltd
Winnipeg
Forte & Markle
Gérants de l'annonce

ON PARLE FRANCAIS

Antonio Lanthier MANCHONNIER



C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE FAIRE REPARER VOS

FOURRURES — FOURRURES RE-

PARÉES ET REMODELÉES — FOURRURES

DE TOUTS GENRES SUR COMMANDE

Ouvert tous les soirs. Téléphone Main 5355

207 rue Horace, Norwood, Saint-Boniface.

UNE BONNE CHOSE A SAVOIR

C'est que vous pouvez avoir des FACTURES, ETATS DE COMPTES, ENVELOPPES, ENTETES DE LETTRES, CIRCULAIRES, CARTES D'AFFAIRES, et FORMULES DE TOUTS GENRES, au prix ordinaire, et le travail de notre atelier est de qualité supérieure. Attention spéciale aux commandes par la poste.

Le Manitoba

42 Avenue Provencher

Telephone : Main 3377

M. GRYMONTRE & P. FONTAINE

51 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ENTREPRISE

D'ELECTRICITE

Fournitures d'Appareils et Installation telles que : Poêles Electriques, Moulins Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs Lampes Tängsten.

Estimations fournies sur application

Lavele & Cie

Importateur de Vins, Li-

queurs et Cigares

25 Rue Dussault - Tel. 2563

Saint-Boniface

Quand finira la guerre?

Les critiques militaires étrangères — comme nos permissionnaires — sont plutôt optimistes au sujet de la guerre.

D'après le colonel américain Harrison, dont nous avons publié les curieuses pronostics dans notre numéro du 25 juillet, la guerre doit finir en décembre.

D'autre part, d'après un éminent critique militaire italien, le colonel Barone, le moment où les Allemands seront contraints d'accepter nos conditions de paix ne saurait être reculé au-delà de la fin de l'automne.

Voici le texte même de la réponse du colonel Barone à un référendum du *New-York-American*:

Malgré leur succès contre les Russes, les empires du Centre n'ont pas cessé de se trouver sur une vaste échelle, bien entendu, dans les mêmes conditions qu'une place assiégée qui ne peut se tirer d'affaire qu'en rompant effectivement le cercle qui l'étreint. Les empires du Centre ne peuvent éviter le sort fatal qui les attend qu'en remportant un succès décisif sur l'un ou l'autre théâtre de la guerre, tel qu'il contraindre un des adversaires à demander la paix. Le côté tragique de la situation des empires allemands est aujourd'hui celui-ci: pressés par la nécessité de songer à la paix en face d'adversaires décidés à ne pas la conclure et encore moins à la demander, parce qu'ils sont sûrs que chaque jour qui passe est à leur avantage, les Allemands, cette paix, ne sont pas en mesure de l'imposer.

Is ne peuvent pas l'imposer aux Russes qui opposent l'insensibilité de leur corps politiques aux malheurs des frontières et la profondeur immense de leur territoire où il faudrait pénétrer pour les frapper au cœur; ni les Franco-Anglais, car, étant donné le retard qui se produira forcément devant une frontière formidablement fortifiée, ils ne sauraient espérer qu'entre temps le molosse russe ne les morde de nouveau aux talons. Cela posé, la fin de la guerre ne dépendra sans doute que du moment où, par suite de sa situation intérieure, l'Allemagne se sentira obligée d'accepter de lourdes conditions de paix, pour ne pas en subir de plus onéreuses.

Ce moment est-il proche? Beaucoup d'indices feraient croire, en dépit des récents succès militaires des Allemands, fortement exagérés, du reste, qu'il ne doive pas être éloigné. Il ne saurait être reculé au-delà de la fin de l'automne. Les épreuves vont tomber des vœux de l'Allemagne; elle verra l'innéité de l'effort qu'elle a fait pour essayer d'atteindre les projets orgueilleux qui la hantent le jour où fut allumé l'incendie qui, aujourd'hui, dévore le monde.

Devant le passif effrayant par lequel se clôt, pour les Allemands, la première année de guerre, malgré toutes les apparences contraires, commencent vraiment à se faire jour en eux le sentiment inévitable de défiance et de fatigue, et surtout une profonde répugnance à subir une seconde campagne d'hiver.

Le colonel Barone ajoute très sagement:

La conclusion logique de tout ceci devrait être qu'avant le nouvel hiver l'Allemagne cherchera de son mieux à faire la paix. Mais qui pourrait exclure complètement cette idée que, d'une situation si terriblement compliquée, ne surgissent pas des circonstances imprévues?

Eh! oui, des "circonstances imprévues" peuvent toujours surgir, qui prolongent la guerre ou en hâtent la fin, et c'est pourquoi il ne faut accorder aux prévisions de ce genre qu'une autorité relative. Il faut surtout se souvenir que ces circonstances, imprévues des hommes, Dieu les tient en ses mains, et implorer de sa miséricorde, avec une ferveur sans défaillance, l'arrêt de la guerre.

brengement de notre épreuve. Ayons plus de confiance en nos canons pour avancer l'heure de la paix glorieuse et réparatrice que nous attendons.

UN BEAU DISCOURS

Voici quelques passages d'un beau discours:

"Ce n'est point à l'espionnage que nous avons recours pour faire la guerre; ce n'est point à des tromperies préparées en temps de paix. C'est dans notre courage que nous mettons notre confiance. Nos ennemis, longtemps à l'avance, s'attendaient à une discipline brutale et inhumaine. Nous, au contraire, nous vivons sans contrainte. Cependant, à l'heure du danger, nous ne sommes pas moins valeureux que nos adversaires."

"Et si nous aimons mieux courir un péril le sourire aux lèvres qu'avec un front soucieux, n'avons-nous pas du moins l'avantage de ne pas nous tourmenter à l'avance des maux qui nous attendent?"

"Même ceux d'entre nous dont la vie n'avait pas été exemplaire, ont acquis en mourant pour la patrie le droit de n'être jugés que sur cette fin... Beaucoup de nos compatriotes menaient avant la guerre une existence facile et voluptueuse. Aucun d'eux, pourtant, n'a hésité à faire son devoir. Aucun n'a fui le danger. Pour punir d'infâmes agresseurs, tous ont jugé glorieux d'affronter le trépas."

"Ah! sachons bien et croyons toujours que le bonheur est dans la liberté, la liberté dans le courage."



Vos bébés ont besoin d'un soin spécial durant les chaleurs. S'ils sont malades, nous pouvons vous renseigner sur la nourriture à leur donner. Ou mieux encore, voyez votre médecin et envoyez-nous la prescription, et soyez sûrs que vous aurez satisfaction.

R. A. McRUER
Pharmacien-Opticien

Téléphone Main 5604
Saint-Boniface, Man.



Des Soumissions cachetées, adressées au soumissionnaire et portant sur l'enveloppe "Tender for Combined School and Teacher's Residence on the Manitoba Rapids, Indian Reserve, Fort Francis Agency, Ont.", seront reçues jusqu'à midi le 15ème jour de Septembre prochain.

Les plans et les devis pourront être vus aux bureaux de l'Agence des Sauvages, à Fort Frances et à Port Arthur, Ont., au bureau de l'Agent des Sauvages à Winnipeg, et en s'adressant au Département à Ottawa.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque à charte au montant de dix pour cent de la somme totale de la soumission, payable à l'ordre du soumissionnaire, lequel sera retenu comme garantie et confisqué dans le cas où la ou les personnes soumissionnant refuserait de signer le contrat, ou négligerait d'achever les travaux selon les conditions du contrat.

La bétise devra être achetée pour le 15ème jour de Décembre 1915.

La plus basse ni aucune autre soumission sera nécessairement acceptée.

DU CAN SCOTT,
Député surintendant général des Affaires Indiennes.
Ottawa, 13 août, 1915.

ge et ne reculons jamais devant la mort."

Ne cherchez pas le nom de l'orateur qui vient de prononcer, sur les événements que nous vivons, ces belles paroles. Ne le cherchez pas. En vain vous passeriez en revue les orateurs célèbres de ce temps.

Il est mort il y a quelque vingt-cinq siècles. Il s'appelait Périclès, fils de Xanthippe. Vous en avez certainement entendu parler, il jouissait d'une certaine autorité à Athènes, à un moment où Athènes était la lumière du monde.

Les ennemis dont il est question dans le discours de Périclès sont les Spartiates — quelque chose comme les Prussiens de ces temps magnifiques et lointains. C'est Thucydide, son contemporain, qui,

dans son Histoire de la Guerre de Péloponèse, rapporte les paroles de Périclès — qui l'avait fait bannir d'Athènes.

Et c'est l'occasion de répéter qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil...

On demande des agents dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et Alberta, pour prendre des abonnements au journal "Le Manitoba." Nous accorderons 25 p.c. de commission par abonnement.

AVEZ-VOUS VU
Nos Dernières Allumettes?
DEMANDEZ
"THE BUFFALO"
Faites attention au "Buffalo" — sur la boîte
The E. B. EDDY CO., Limited
Hull, Canada.

J. D Aoust, TEL. MAIN 5598 E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

DAOUST ET DUGAL
ENTREPRENEURS DE
Plomberie, Chauffage, Couvertures,
Corniches et Plafonds Métallique.
Attention particulière pour Eglises, Couvents, Ecoles
ESTIMÉS FOURNIS SUR DEMANDE
Boîte Postale 159

259 Avenue Provencher, St-Boniface, Man.

Cusson Agencies, Ltd
Assurances
FEU, VIE, "BONDS", AUTOMOBILES, CYCLOMOTORS, ACCIDENTS ET MALADIES, GREVE-RESPONSABILITE D'EMPLOYES—
SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL
ARGENT A PRETER
GRAND TRUNK PACIFIQUE
COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
Toutes les Lignes sur tous les Océans
Liste des départs des bateaux de la Cie Générale Transatlantique
DE NEW-YORK A BORDEAUX
M. E. SABOURIN, Agent
60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE TEL. MAIN 4572

DIMINUEZ VOS DEPENSES

En employant en plus grande quantité la **PURITY FLOUR** et moins d'aliments dépendants, vous pouvez réduire considérablement le coût de la vie. La farine blanche est plus nutritive et coûte moins cher qu'un autre aliment, d'après de minutieux essais.

La **PURITY FLOUR** est faite avec du blé dont des échantillons ont été moulus dans un moulin expérimental. Cette farine est alors essayée dans un fourneau. Cet essai assure à la ménagère un produit uniforme.

PURITY FLOUR
More Bread and Better Bread

Lamontagne, Maher & Cie

Boucherie, Epicerie et Provisions

Viandes Fraîches et Salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

25 Ave. Provencher
Tel. Main 3321

G. A. MAHER,
Gerant.

Shiloh's Cure
STOPS COUGHS PRICE 25 CENTS

PAIN PARFAIT

L'excellence du

"CANADA BREAD"

ne change jamais

Fabriqué de la façon la plus parfaite

toujours le même

Un pain de première classe

Riches en saveur

Joli comme forme

Absolument pur et net

Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes

avec les machineries les plus récentes

sous les soins de boulangers experts

Le prix du

CANADA BREAD

est le même que celui du pain ordinaire

Réclamez toujours

CANADA BREAD

6 cents le Pain

Phone Sherbrooke, 2013

Une bonne Bière

A DEMANDER

Une bonne Bière à conserver chez soi, c'est toujours la Bière



En caisse d'une chopine ou d'une pinte. En vente partout.

B. L. Drewry, Ltd Winnipeg

F. DE GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC & AGENT FINANCIER

Appartements à louer dans le Bloc OAK-MARION, Norwood

S'informez :

44 Atkins Bldg Tel. G. 3306

221 McDermot ave. Wpg

DESJARDINS FRERES

Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES

Seuls Entrepreneurs Canadien-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHE

Téléphone - Main 6585

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher entre le pont de la Seine et le C. N. R.

Téléphones Main 2625 / 2626

FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Carreaux, Moulures, Bois Tourrés. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Banques d'Église, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, latéx, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtir et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vis, etc. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.

Carrière de sable à Ste-Anne, Man.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé: \$4,000,000. Capital payé: \$4,000,000

Fonds de Réserve: 3,700,000 Total de l'Actif au-delà de 33,500,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vallancourt, Ecr., Président; Hon. F. L. Béique, Vice-Président; A. Turcotte, Ecr.; A. A. Larocque, Ecr.; E. H. Lemay, Ecr.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Ecr.

Beaudry Leman, Gérant-Général; F. G. Ledon, Gérant; P. A. Lavalée, Assistant-Gérant; Yvon Lamarre, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL—95 Rue St-Jacques—MONTREAL

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques. Outremont, 1134 Laurier O.

Aylwin, 2214 Ontario Est. Papineau, 2267 Papineau.

Centre, 272 Ste-Catherine Est. Pointe St-Charles, 316 Centre.

Deleau, 737 Mont-Royal Est. St-Denis, 696 St-Denis.

Delormier, 1136 Mont-Royal Est. St-Edouard, 2190 St-Hubert.

Est, 711 Ste-Catherine Est. St-Henri, 1835 Notre-Dame O.

Fullum, 1295 Ontario Est. St-Victor, 131 St-Victor.

Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent.

Longue-Pointe, 4023 Notre-Dame E. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.

Maisonnette, 545 Ontario, Mais. Emard, 77 Blvd. Monk.

Mont-Royal, 1184 St-Denis. Verdun, 125 Avenue Church.

N.-D. de Grâce, 285 Blvd. Décarie. Villeray, 3326 St-Hubert.

Quest, 629 Notre-Dame O.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.-D. des Victoires, Qué. St-Justin, Qué.

Beauharnois, Qué. Pte-aux-Trembles, Qué. (Co. Maskinongé).

Berthierville, Qué. Pte-aux-Trembles, Qué. St-Justine, Qué.

Bordeaux, Qué. Pointe-Claire, Qué. Newton, Qué.

(Co. Hochelaga.) Qué. Pointe St-Charles, Qué.

Cartierville, Qué. (Co. Maskinongé.) Qué. St-Lambert, Qué.

Casselman, Ont. Prince-Albert, Sask. St-Laurent, Qué.

Charette Mills, Qué. Québec, Qué. St-Martin, Qué.

Chambly, Qué. Québec, rue St-Jean, Qué. St-Paul Abbottsford, Qué.

Edmonton, Alta. St-Jacques, Man. St-Paul des Mts, Alta.

Farnham, Qué. St-Albert, Alta. St-Pierre, Man.

Fournier, Ont. St-Boniface, Man. St-Philippe, Qué.

Gravelbourg, Sask. St-Claire, Qué. (Co. Dorchester.) St-Prudent, Qué.

Hawkesbury, Ont. Joliette, Qué. (Co. Shefford.) St-Rémi, Qué.

Joliette, Qué. Laprairie, Qué. St-Ezéchiel, Qué.

Lachine, Qué. L'Assomption, Qué. St-Gervais, Qué.

Laprairie, Qué. St-Ezéchiel, Qué. St-Roch de Québec, Qué.

L'Assomption, Qué. St-Gervais, Qué. St-Simon de Bagot, Qué.

Lanoraie, Qué. (Co. Berthier.) St-Jacques, Qué. St-Théophile, Qué.

Longueuil, Qué. L'Original, Ont. St-Jacques, Qué. St-Vincent de Paul, Qué.

Louiseville, Qué. St-Gervais, Qué. (Co. Laval.) St-Jérôme, Qué.

Marville, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

Marville, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

Mont-Laurier, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

Notre-Dame de Trois-Rivières, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Jérôme, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

St-Julienne, Qué. St-Jacques, Qué. St-Julienne, Qué.

Chez Nous ET autour de Nous

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doivent pour le service du journal.

Il ne fait plus de doute que le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, qui viennent de traverser une période de disette, vont entrer dans une période de grande abondance. Le surplus de production sera d'ailleurs accentué par les prix exceptionnellement rémunérateurs qui seront obtenus pour toutes les exportations de produits agricoles.

L'année dernière, la très mauvaise récolte a été estimée par le département des statistiques fédérales à la somme totale de 639 millions de dollars. Nous avons confiance que la valeur totale de la récolte de 1915, dans les neuf provinces du Dominion, atteindra 1,000 millions de dollars. — *La Patrie*.

Depuis six mois, les recettes des tramways ont diminué de plus d'un quart de million, soit \$256,204 de moins que pour les mois correspondants l'an dernier.

Le premier convoi du C.N.R. venant directement de Toronto est arrivé jeudi dernier à Edmonton, ayant fait le trajet de Toronto à Winnipeg en 44 heures, et de Winnipeg à Edmonton en 22½ heures. La ligne est aussi terminée d'Edmonton jusqu'à Vancouver. Un service régulier complet de Québec à Vancouver est attendu prochainement. — *Patriote de l'Ouest*.

Un feu a causé pour environ \$75,000 de dommages dans la partie commerciale de Kenora, dimanche matin.

L'assemblée annuelle des membres du Chœur de la Cathédrale aura lieu vendredi le 10 septembre à 8.30 p.m., dans la salle de réunion, à l'école Provencher.

M. F. D. Adams, professeur des sciences à l'Université McGill à Montréal, revient de Banff où il prétend avoir découvert du phosphate de chaux en grande quantité. Le phosphate de chaux est un fertilisant précieux.

Un grand nombre de bureaux de poste nouveaux sont établis dans notre province et en Saskatchewan.

Avant hier les citoyens de Winnipeg et de Saint-Boniface ont fait une excursion jusqu'à Shoal Lake où ils ont admiré le travail de la quèdque, qui est en très bonne voie. Les organisateurs de cette excursion auraient été beaucoup plus courtois s'ils avaient déigné faire arrêter le train à la gare de Saint-Boniface, au lieu de nous forcer à aller descendre à Winnipeg.

Les rues de la municipalité d'Assiniboia sont éclairées à l'électricité depuis quelques jours.

Les grands magasins de Winnipeg, comme Eaton, Robinson et la Baie d'Hudson, prétendent que les affaires deviennent meilleures dans le commerce du détail. Les achats sont plus abondants qu'autrefois.

"Nous avons une bonne récolte et la prospérité revient dans l'Ouest. Il y a une chose que nous devons faire cependant. C'est de ne pas nous gonfler la poitrine trop tôt. C'est ce qui nous est arrivé dans le passé. Ayons confiance dans le pays, mais ne nous imaginons pas que nous sommes le seul pays au monde." (Interview de M. Morley Donaldson, vice-président et gérant général du Grand-Tronc-Pacifique.)

Le gouvernement provincial avance la somme de \$120,000 à la ville de Le Pas en attendant que la ville puisse placer ses dépenses.

Il est question de changer le nom de la rue Berlin à Elmwood. Ces messieurs d'Elmwood ont peur de passer pour des Allemands !

Il est question de fonder une école d'aviation à Winnipeg.

M. A. J. Farnet, de Morris, a vendu sa ferme de 2,460 acres à M. W. R. McConnell de Chicago. Cette ferme est tout proche de St-Elizabeth. Elle est à peu près entièrement cultivée. Prix payé \$117,000.

La Ford Motor Company a commencé la construction de sa grande usine de \$200,000, avenue du Portage ouest. Cette manufacture sera une manufacture d'assemblage de pièces simplement.

Le magistrat Bonnycastle à Winnipeg a condamné à six mois de prison et à vingt coups de fouet le nommé Klepperts de Whitemouth la semaine dernière. Klepperts avait le mignon défaut de battre sa femme. Il l'a même frappée avec

une fourche, car il la faisait travailler dans les champs. Les journaux de Winnipeg ont tous relaté cette histoire et ont félicité le magistrat d'avoir fait fouetter une telle brute.

Mesdemoiselles Annette et Eugénie Dubuc, de Norwood, sont parties vendredi dernier pour un voyage de quelques semaines à Notre-Dame d'Auvergne, Sask., en visite chez leur oncle, M. Avila Desautels.

Le sténographe du collège de Saint-Boniface a enregistré hier matin un tremblement de terre à 3,000 milles à l'ouest ou au sud-ouest d'ici.

Cette semaine au théâtre Walker comédie, "A Pair of Sixes", la semaine prochaine, à 2.30 et 8.30, vaux animées; prix, de 50 et 25 le soir, et 15 et 10 sous l'après-midi.

M. et madame J. Isée Lavoie ont donné une jolie réception à leurs nombreux amis, dimanche, à l'occasion du 25ème anniversaire de leur mariage.

Mariage

On annonce pour le 29 septembre le mariage de Mlle Blanche Paquette, de Winnipeg, à M. J. A. Rheaume, de la Dominion Express, aussi de Winnipeg.

Citation à l'ordre du Corps d'Armée

Si la terrible guerre qui dure depuis plus d'un an est bien pénible au cœur français, à cause des ruines amoncelées, de tant de sang versé, de deuils si cruels jetés dans les familles, combien il est reconfortant, par ailleurs, de voir l'admirable abnégation et l'héroïsme dont nos chers soldats de France donnent l'exemple quotidien sur les champs de bataille.

Parmi tant d'autres qui se sont spécialement distingués, il est juste de citer le Dr A. Galliot. Demeurant à Notre-Dame de Lourdes (Man.), où plus d'une fois nous avons pu constater son noble caractère et son intelligent dévouement, il se fit un devoir de partir dès les premiers jours de la mobilisation pour reprendre ses fonctions de Médecin Major au service de la France. Qu'on nous permette de reproduire ici, pour ses nombreux amis, la Citation à l'ordre du Corps d'Armée, qui est à son honneur :

2e Armée, 11e Corps d'Armée, Etat-Major, 1er Bureau
Au Quartier Général,
le 3 juillet 1915.

Le Général Commandant le 11e Corps d'Armée cite à l'ordre du Corps d'Armée :
Le Médecin Major de 2e classe Galliot, Albert, Jules, Médecin Chef du Groupe de Brancardiers de la 82e Division Territoriale :
"A donné de nombreuses preuves d'abnégation et de mépris du danger, en relevant les blessés sous le feu de l'artillerie pendant les combats de Flers les Boeu (26 septembre), de Fricourt, Bray (17 octobre) et pendant les combats du 7 au 12 juin 1915 (Tontvent). Quelques jours après, à l'occasion de l'ensevelissement des morts sous le feu de l'ennemi, a montré le plus grand dévouement et a entraîné ses brancardiers par son exemple."

(Le Général Commandant)
le 11e Corps d'Armée.
(Signé) BAUMGARTEN.

Une "Interview" de l'hon. M. Casgrain

Ottawa.—L'honorable et madame T. Chase Casgrain, sont revenus d'un voyage de quelques semaines dans l'Ouest et la Côte du Pacifique. Le ministre des Postes a déclaré au correspondant de la *Patrie* qu'il était enchanté de son voyage et il parle avec enthousiasme de la partie du pays qu'il vient de visiter. A Regina il a passé plusieurs jours avec Mgr Mathieu, son confrère de classe et son ami intime.

"A Regina, déclare l'honorable M. Casgrain, nous avons eu une assemblée patriotique le 4 août, anniversaire de la déclaration de la guerre, à laquelle assistaient quinze à vingt mille personnes. L'assemblée était présidée par l'honorable M. Brown, lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan et fut close par un discours et une bénédiction par Mgr Mathieu. Le ministre a aussi adressé la pa-

role et remarqué que c'est probablement l'assemblée la plus enthousiaste qu'il ait encore vue. Pendant mon passage à Regina, ajoute M. Casgrain, je suis allé accompagné de Mgr Mathieu, à Lebret, où il y a une école industrielle pour les sauvages, dirigée par les Oblats pour les garçons et par les Sœurs tirées pour les filles. Il y a environ 250 élèves à cette école. On y donne l'éducation et l'instruction; aux filles on apprend la science domestique, aux garçons on donne des leçons d'agriculture. De sorte que quand ces enfants de la prairie sortent de l'école ils sont en état de vivre et de gagner leur vie comme les blancs. Cette institution est une des plus intéressantes que j'aie vues. Le succès qu'elle obtient est dû en grande partie au bon père Hugonard qui en est le directeur depuis un grand nombre d'années.

"Après avoir passé quelques jours à Banff et au Lac Louise, dans les Montagnes Rocheuses, nous sommes allés à Vancouver. Là le Canadian Club a donné en mon honneur un déjeuner auquel j'ai dû donner une conférence.

"J'ai aussi visité Victoria puis, en revenant sur mes pas, je suis remonté à Edmonton en passant par Calgary. A Edmonton j'ai rencontré un groupe de Canadiens français très intéressants. Ils y occupent une position prépondérante et leur influence s'y fait sentir non seulement en politique mais de toutes manières. La ville d'Edmonton a fait un progrès énorme depuis cinq ou six ans. Il y a une population de cinquante mille âmes. Comme elle est entourée d'un pays merveilleusement fertile, elle ne pourra manquer de reprendre toute son activité et sa marche vers le progrès lorsque les temps deviendront meilleurs."

Encore là, sur l'invitation du Canadian Club l'hon. M. Casgrain a donné une conférence à laquelle assistaient entre autres, le lieutenant-gouverneur, le juge en chef, plusieurs juges de la Haute Cour et les citoyens les plus en vue de la ville. Le soir l'association Conservatrice donnait, en l'honneur du ministre, un banquet à l'hôtel MacDonald, un des hôtels du Grand-Tronc-Pacifique. Il y avait 200 convives dont une quarantaine de Canadiens-français. Le toast à l'hon. M. Casgrain a été salué par la chanson bien connue : "Il a gagné ses épaulettes."

"D'Edmonton, dit M. Casgrain, je suis revenu à Winnipeg par le Grand-Tronc-Pacifique.
"Quand je me rendais vers l'Ouest aux premiers jours d'août, les moissons commencent à mûrir. Il n'y avait rien de plus beau que de voir ces immenses mers de grain qui s'étendaient à perte de vue.
"A mon retour, l'on coupait partout le grain et même l'ail le moins exercé pouvait voir que la moisson était des plus belles. En effet, il y aura cette année une moyenne de 30 minots de blé à l'arpent et de 100 minots d'avoine; on calcule que les trois provinces de l'Ouest fourniront de 250,000,000 à 300,000,000 minots de blé cette année. Cette richesse inespérée malgré la crise qui sévit dans l'Ouest depuis un an ou deux et qui a été aggravée par la guerre donne toute confiance dans l'avenir. J'ai entendu une foule de gens me dire : "Nous sommes très gênés à l'heure actuelle mais nous supportons gaiement notre malheur, sachant que l'avenir nous réserve encore la prospérité."

"Il règne dans tout l'Ouest un sentiment de confiance, de foi dans l'avenir qui est reconfortant. "Ce que j'ai aussi remarqué c'est l'immense poussée vers l'enrôlement. Partout l'on voit des soldats en khaki, des régiments en marche, des jeunes gens qui se dirigent vers les Centres de recrutement."

"Je ne puis trop conseiller à mes compatriotes de l'Est de faire ce voyage. Les Canadiens qui n'ont pas voyagé dans l'Ouest ne connaissent pas leur pays. Il devrait y avoir plus d'échange d'opinions et d'idées entre l'Est et l'Ouest. L'on ne nous connaît là-bas pas plus que nous ici connaissons les gens de l'Ouest.
"Je me suis appliqué autant que possible à dissiper bien des pré-

jugés répandus contre la province de Québec et si j'ai pu réussir dans quelque endroit par ma parole à mieux faire connaître ce que nous sommes, ce que nous pensons, et ce que nous valons dans l'Est, mon voyage aura eu quelque résultat."

LE BLE

Le *Statist*, de Londres, vient de publier un rapport très intéressant au sujet de la quantité de blé récoltée, cette année, dans les principaux pays. Ces statistiques, qui ont été préparées avec tout le soin qu'on pouvait y mettre, établissent qu'en 1915, les Etats-Unis ont produit 120,700,000 quarts de tonne; la Russie, 115,000,000; les Indes, 47,900,000; la France, 35,000,000; le Canada, 28,000,000; l'Italie, 23,000,000; la République Argentine, 22,000,000; la Hongrie, 20,500,000; l'Allemagne, 20,000,000; l'Espagne, 16,000,000; la Roumanie, 12,800,000; l'Australie, 12,000,000; les Iles Britanniques, 8,500,000; l'Autriche, 7,500,000, et la Bulgarie, 6,500,000.

Pour mieux faire comprendre à nos lecteurs l'état que nous venons de donner, nous dirons que le quart de tonne équivaut à 480 livres ou à 8 boisseaux d'un poids moyen de 60 livres.

En comparant la récolte du blé de 1914 avec celle de 1915, on trouve que la dernière dépasse la première de 58,000,000 de quarts de tonne ou de 464,000,000 de boisseaux.

Le surplus mondial du blé en 1915, ou, si on le préfère, la quantité qui excède les besoins des nations, équivaut, cette année, au double de la production du Canada. — *La Presse*.

L'ex-président Roosevelt au Canada

Oyster Bay.—Le colonel Roosevelt partira ce soir pour un voyage d'un mois au Canada, dans le but d'y chasser le gros gibier. Il se rendra d'abord à Québec et après un court séjour dans cette ville gagnera par des étapes aisées les grandes solitudes du nord de la province de Québec. On dit que M. Roosevelt se propose de rencontrer le Dr Alexandre Lambert, un de ses anciens amis et de l'emmener avec lui comme compagnon de chasse.

Bienvenue à sir Robert

(La Presse)

L'idée de saluer dans la métropole du Canada le retour de sir Robert Borden, premier ministre du Dominion, qui nous revient chargé d'honneurs, après avoir dignement représenté notre pays en Angleterre et en France, est assurément une idée heureuse et naturelle, à laquelle tous les citoyens voudront donner suite. En des discours mémorables, que la *Presse* a rapportés, Sir Robert a interprété dignement la pensée et les sentiments du peuple canadien sur la guerre qui met actuellement l'Europe à feu et à sang. Il a compris qu'une partie des honneurs qui lui étaient décernés s'adressaient au Canada tout entier en même temps qu'à sa personnalité, et les citoyens de Montréal, sans distinction de partis, seront fiers d'offrir à leur premier ministre une cordiale bienvenue, ainsi que l'hommage d'admiration dû à son mérite.

Greffier de l'assemblée législative

M. W. Fleming, maire de Brandon, vient d'être nommé par le gouvernement Norris greffier de l'Assemblée Législative. M. Corelli, son prédécesseur, est parti pour la France avec les régiments canadiens, à titre de capitaine.

LA GUERRE

Paris, 2.—Combat d'artillerie au nord d'Arras, dans l'Argonne, dans les Vosges. L'ennemi lance des bombes sur Soissons et Reims.

Sir Ian Hamilton réclame un important succès en Gallipoli.

La Roumanie refuse de nouveau de laisser passer sur son territoire les munitions allemandes destinées aux Turcs. L'Allemagne déclarera probablement la guerre à la Roumanie, qui se prépare.

Les Autrichiens s'emparent de la forteresse de Lutsk, Galicie. Les Russes devront probablement évacuer complètement la Galicie.

La position financière de la France est incalculable, déclare le

président du Comité des Finances du sénat français.

L'Allemagne et les Etats-Unis s'entendent.

Paris, 3.—Les combats d'artillerie continuent toujours.

Les sous-marins anglais coulent 4 transports turcs.

Les Russes tiennent à Riga, mais ailleurs sur le front la retraite continue; les Russes évacuent la forteresse de Grodno.

La France et l'Angleterre envoient une commission de financiers aux Etats-Unis pour régler les questions d'échanges.

Paris, 4.—Combat d'artillerie, toujours, sur le front ouest.

Les Russes ont évacué la forteresse de Grodno, ils se préparent à défendre Riga.

La Serbie accepte, d'une manière générale, les propositions de l'Entente. Les pays balkaniques paraissent pencher du côté des Alliés. La Turquie est inquiète.

L'Angleterre nie qu'elle ait fait des avances de paix à l'Allemagne; elle déclare sa cause liée à celle de la France et de la Russie.

Sir Robert Borden, de retour au Canada, est reçu officiellement par la ville de Montréal.

Paris, 6.—L'artillerie française continue de bombarder avec intensité les positions ennemies.

Le *Hesperian* de la ligne Atlan, a été torpillé par les Allemands près de la côte d'Irlande—tous les passagers sont sauvés.

Russes et Allemands sont aux prises près de Riga.—Le czar de Russie exprime sa détermination de poursuivre la guerre jusqu'au succès.

Les Turcs font une attaque sur les positions anglaises dans la région d'Anzac, Gallipoli, et sont repoussés.

Paris, 7.—Combats d'artillerie partout sur le front.

Les aviateurs allemands bombardent la ville ouverte de Lunéville; ils visent un marché public rempli de femmes et d'enfants; pertes de vies nombreuses. Comme représaille, 40 aviateurs français vont bombarder la gare et les établissements militaires de Saarbrücken, et y causent des dommages sérieux.

Les Allemands font du progrès dans la région de Riga.

Des formes de soumission, les conditions de la vente et tous renseignements sur le steamer, de même que la permission de visiter le bateau peuvent être obtenus sur demande au sous-secrétaire à l'Inspection des Pêcheries, Selkirk, Man.

La publication non autorisée de cette annonce sera punie.
G. J. DESBARATS.
Député Ministre du Service Naval, Département du Service Naval, Ottawa, 31 août, 1915. 45-46

Les Russes résistent à Riga et l'on croit leur mouvement de retraite près de se terminer. Le czar de Russie prend le commandement de ses armées.

La flotte anglaise bombarde les positions allemandes des côtes de Belgique.

17 personnes perdent la vie dans le naufrage de l'"Hesperian."

COINCIDENCE HEUREUSE

Juste au moment où les feuilles américaines exaltaient les succès diplomatiques de M. Wilson contre l'Allemagne, le cardinal Gibbons se présentait à la Maison Blanche, porteur d'un message du Pape adressé au président de la république voisine.

C'est une coïncidence que chacun est libre d'apprécier à sa manière, mais qui, à notre avis, indique peut-être que le Pape n'est pas étranger aux combinaisons qui ont déterminé, à Berlin, un changement d'attitude à l'égard des Etats-Unis.

Benoît XV, qui n'a pas abandonné sa politique de conciliation, et qui n'ignore pas le puissant concours que le président Wilson peut apporter à son œuvre de pacification universelle, a été le premier à féliciter l'Amérique d'une victoire diplomatique plus grande peut-être en apparence qu'en réalité, mais suffisante, en tout cas, pour permettre aux hommes d'Etat américains de voguer sur une mer plus calme et sous un ciel plus serein.

Le message du Pape n'a pas, nous sachions, de caractère officiel. Mais on nous assure qu'il a été très agréable à M. Wilson.

Le cardinal Gibbons a déclaré que la détente survenue entre l'Allemagne et les Etats-Unis rendait le rétablissement de la paix plus facile et qu'il avait discuté avec M. Wilson les possibilités d'une paix plus ou moins lointaine.

Les hommes d'Etat de la Quadruple-Entente ont tous déclaré que la paix européenne était chose impossible pour le moment. Et personne ne dira qu'ils ont tort, quand l'Allemagne se vante de ses victoires et ne songe qu'à un règlement humiliant pour ses adversaires et glorieux pour elle. Mais la situation européenne finira par

DEUX FEMMES NERVEUSES

Sont malade mentalement bien, après avoir pris le "Composé Végétal" de Lydia E. Pinkham.

Philadelphia, Pa.—"Je souffrais gravement de pression nerveuse, avec palpitations de cœur, constipation, maux de tête, écoulements, bruits dans les oreilles, faiblesse, nervosité, sans sommeil, fatiguée."

"Puis l'occasion de lire dans les journaux que d'autres jeunes femmes souffraient de maux semblables, en prenant le "Composé Végétal" de Lydia E. Pinkham, alors j'ai jeté les remèdes que le médecin m'avait donnés, et je commençai à prendre le "Composé."

A peine ai-je pris la moitié du contenu de la bouteille que je pouvais déjà m'asseoir, et en moins de deux semaines, je pouvais faire mon travail à la maison. Votre remède possède certainement toutes les qualités que vous lui attribuez, et je n'ai pas manqué de le recommander dans toutes les maisons où j'ai l'occasion d'aller."

Mrs. J. W. HARRINGTON, R. No. 3, Ephrata, Pa.

Si vous désirez avoir quelque conseil ou avis spécial, écrivez à The Lydia E. Pinkham Medicine Co. (confidential), Lynn, Mass. Une femme recevra votre lettre, l'ouvrira et la lira, et la gardera strictement confidentielle.

Service Naval du Canada

VENTE PAR SOUMISSIONS DU STEAMER DU GOUVERNEMENT CANADIEN "LADY OF THE LAKE"

Des soumissions cachetées adressées au sous-secrétaire et accompagnées d'un chèque accepté pour deux cents dollars (\$200.00) seront reçues jusqu'au midi jeudi, le 7 octobre 1915, pour l'achat du steamer du gouvernement canadien "Lady of the Lake", bateau qui a servi à la patrouille de pêche sur le lac Winnipeg et qui est maintenant au quai du gouvernement à Selkirk, Manitoba.

Les dimensions de ce vapeur, bâti en 1897, sont les suivantes : Longueur, 105 pieds, largeur 18 pieds et 6 pouces, profondeur 8 pieds et 9 pouces. Son tonnage brut est de 201 tonnes; tonnage net 155 tonnes. Le bateau est muni d'engins puissants, cylindres de 11 pouces et 19 pouces de diamètre, bouilloire du type locomotive.

Des formes de soumission, les conditions de la vente et tous renseignements sur le steamer, de même que la permission de visiter le bateau peuvent être obtenus sur demande au sous-secrétaire à l'Inspection des Pêcheries, Selkirk, Man.

La publication non autorisée de cette annonce sera punie.
G. J. DESBARATS.
Député Ministre du Service Naval, Département du Service Naval, Ottawa, 31 août, 1915. 45-46

DEPARTEMENT DES TERRES DU DOMINION

DISTRICT DE DAUPHIN

On a décidé de favoriser au cours de la saison des récoltes et des battages, tous les "homesteaders" qui feront demande d'un permis d'absence dans le but de s'engager dans les travaux de ce genre. Ceci ne comprend pas cependant ceux qui ont des "Proxi homesteads" définitifs en leur possession.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leurs applications au Département de l'Intérieur directement ou par l'intermédiaire des agents du district qui leur feront obtenir cette permission.
Le "homesteader" qui s'absente de sa propriété pour aller s'engager dans les travaux de la récolte, ne pourra pas faire compter son temps d'absence comme devoir de résidence.

E. WIDMEYER,
Agent des terres de la Puissance.

Township	Range	Meridian
21	11	1
21	12	1
22	12	1
23	12	1
21	13	1
22	13	1
23	13	1
63	16	1
62	18	1
61	19	1
62	20	1
61	24	1
43	25	1
44	26	1
58	26	1
59	26	1

Excepting thereon all School and Hudson Bay Company lands, all lands included in Timber Berths, Quarrying, Leasing, and the land within one half mile of the center of the line of the Hudson Bay Railroad.

Dated at Dauphin, this 19th day of August, 1915.

E. WIDMEYER,
Agent.

La saison d'automne de l'Orpheum est commencée, et il y a affluence. Les programmes chaque semaine contiennent les noms des meilleurs artistes en vaudeville de l'Europe, des Etats-Unis et de l'Orient. On ne peut imaginer rien de mieux : acrobates, devins, ventriloques, chanteurs, danseurs, musiciens, acteurs connus du monde entier sont dans notre circuit et viendront à notre théâtre durant la présente saison.

Madame Leslie Carter, la grande actrice américaine, sera à Winnipeg le mois prochain; aussi Caroline White, et autres.

Les prix d'entrées à l'Orpheum ont été réduits; les sièges de par-

PETITES ANNONCES

Chambres à Louer, Maisons à Louer, Maisons à vendre, Terrains à vendre ou à acheter. Servantes demandées. Places demandées. Emploi demandé. Location de table, Chambre et pension. Emission d'effets. Pension d'été. Trouvé, Perdu.

A louer.—4 acres de terre, à St-Vital, 4 milles de la ville. Maison, étable, etc., 2 acres en culture. S'adresser à Gustave Bruce, Chemin de Ste-Anne, St-Vital; ancienne place de M. Arthur Parent.

A louer.—Bel appartement de six chambres, chauffage compris, entrée à balcon privé; cet appartement est des plus modernes. S'adresser au No. 470½ rue DesMeurons, Saint-Boniface.

Perdue.—La personne qui a trouvé la couverture légère de voiture non loin de l'Ecole Normale il y a dix jours est avertie de la rapporter au No. 418 rue Saint-Jean-Baptiste; si se peut qu'elle ne connaisse pas le propriétaire.

Ouvrage demandé.—Une femme belge demande de l'ouvrage à la journée pour lavage, etc. S'adresser au No. 125 rue Lafèche, St-Boniface.

Servante demandé.—On demande une servante. S'adresser à Mme Alphonse Lemay, No. 169 rue Dumoulin, Saint-Boniface.

A louer.—Une maison sur la rue Thibault. S'adresser aux bureaux du Manitoba.

A louer.—Maison semi-moderne, rue Lafèche, 6 pièces. S'adresser au Manitoba 42 avenue Provencher, Saint-Boniface.

Excursions d'été sur le C.P.R. Billets bons pour 60 jours: Montréal \$55.00; Québec \$60.00; par les Lacs \$9.00 de plus. Pour vos billets, adressez-vous à J. C. Marcoux, agent canadien-français du C.P.R., bureau, 64 avenue Provencher, St-Boniface; téléphone Main 4855; résidence Main 4671.

A louer.—Une maison semi-moderne sur la rue Victoria. S'adresser aux bureaux du Manitoba.

COLLIN C. O. D. STORE

13 Avenue Provencher

LISEZ ATTENTIVEMENT — PROFITEZ DES REDUCTIONS SUIVANTES :

Voici le temps de faire votre provision de fruits à confitures. Nous avons en mains une grande quantité de toutes espèces de fruits à 25c le panier, tel que pêches, prunes, etc.

A la caisse... \$1.00 Tomates fraîches, le panier 25

Nous avons des réductions sur toutes les lignes, et nous sollicitons votre patronage.

Les commandes reçues par le courrier, seront promptement expédiées. Termes : au comptant seulement. Téléphone : Main 6368.

BUREAU DES TERRES DU DOMINION

DISTRICT DE DAUPHIN

Avis public est par les présentes donné que le 21 de Septembre 1915, les terres à culture suivantes seront mises à la disposition du public qui voudrait faire ses entrées comme Homestead.